



## لقاح (MMRV) ضد الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية وجُديري الماء (الحماق) Measles, Mumps, Rubella and Varicella (MMRV) Vaccine

### ما هي التفاعلات الدوائية المحتملة بعد تلقّي اللقاح؟

اللقاحات آمنة جداً. تلقى اللقاح هو أكثر أماناً من الإصابة بالحصبة، أو النكاف، أو الحصبة الألمانية أو جديري الماء.

قد تشمل التفاعلات الدوائية الشائعة للقاح الرباعي الفيروسي وجود ألم، واحمرار وانتفاخ في مكان إعطاء اللقاح، وقد تحدث حمى خفيفة، وتورّم في الخدين أو الرقبة، وطفح جلدي يشبه الحصبة أو الحصبة الألمانية أو جديري الماء بعد مرور أسبوع إلى أسبوعين على تلقى التطعيم. من النادر جداً، يُمكن لشخص يظهر عليه طفح جلدي يشابه جديري الماء بعد تطعيمه أن ينشر الفيروس بسبب اللقاح. لمنع انتشار الفيروس إلى الآخرين، غطّ الطفح الجلدي حتى تجف البثور وتتكون عليها قشرة.

قد تشمل التفاعلات الأخرى الأشد خطورة الانخفاض المؤقت في عدد خلايا الدم التي تساعد في منع النزف (نحو طفل واحد من بين 30,000 طفل)، والانسيفاليتس، وهو التهاب الدماغ (نحو طفل واحد من بين مليون طفل). احتمال الإصابة بالتهاب الدماغ من الحصبة، وهي حوالي 1 في الـ 1000، أعلى بكثير من اللقاح. لم تثبت مخاطر التفاعلات الخطيرة الناتجة عن تلقى اللقاح الفيروسي الرباعي. ويُمكن أن تكون مشابهة لمخاطر اللقاح الفيروسي الثلاثي المدرجة أعلاه.

يمكن إعطاء الأستامينوفين (مثل تايلينول®) أو الأيبوبروفين\* (مثل أدفل®) لتخفيف الحمى أو الألم. لا ينبغي إعطاء حمض الأستيل ساليسيليك ASA (كالأسبرين®) لمن هم دون سن الـ 18 لخطورة الإصابة بمتلازمة راي.

لمزيد من المعلومات حول متلازمة راي يُرجى الاطلاع على [HealthLinkBC File #84 متلازمة راي](#).

من المهم البقاء في العيادة لمدة 15 دقيقة بعد تلقى أي لقاح لوجود احتمال ضعيف جداً، يعادل أقل من 1 بالمليون، لحصول رد فعل تحسسي مهدد للحياة يسمى التاق (فرط الحساسية). قد يشمل ذلك حدوث شرى (أرتكاريا)، أو صعوبة في التنفس، أو تورّم في الحنجرة أو اللسان أو الشفتين. إذا حدث هذا التفاعل، فإن مقدم الرعاية الصحية المتابع لك مستعد لعلاج. يتضمن العلاج الطارئ إعطاء الإبينفرين (الأدرينالين)، والنقل بسيارة الإسعاف إلى أقرب قسم للطوارئ. إذا ظهرت الأعراض بعد مغادرة العيادة، اتصل على الرقم 1-1-9 أو برقم قسم الطوارئ المحلي.

من المهم إبلاغ مقدّم الرعاية الصحية المتابع لك دائماً عن التفاعلات الشديدة أو غير المتوقّعة.

### من الذي ينبغي له عدم تلقّي اللقاح؟

تحدّث إلى مقدّم الرعاية الصحية المتابع لك، إذا انطبق أي مما يلي على طفلك:

أبقى طفلك في أمان.  
احصل على جميع اللقاحات في موعدها.

أخذ جميع اللقاحات في موعدها يقي طفلك من العديد من الأمراض طوال حياته.

خلال الخمسين عامًا الماضية، أنقذ التطعيم في كندا أرواحًا أكثر من أي إجراء صحيّ آخر.

### ما هو لقاح (MMRV)؟

يحمي لقاح (MMRV) من

- الحصبة
- النكاف
- الحصبة الألمانية (الحميراء)
- الحماق (جديري الماء)

يحتوي اللقاح على أشكال ضعيفة من فيروسات الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية والنطاقي الحمائي.

اعتمدت وزارة الصحة في كندا لقاح MMRV ويُعطى مجاناً كجزء من تطعيمات طفلك الروتينية. اتصل بمقدّم الرعاية الصحية المتابع لك لحجز موعد.

### من الذي ينبغي عليه تلقى اللقاح؟

يُعطى كجرعة واحدة للأطفال بعمر رياض الأطفال بدءًا من عمر 4 سنوات. معظم هؤلاء الأطفال يكونون قد تلقوا جرعة واحدة من اللقاح الثلاثي الفيروسي ضد الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية ولقاح الحماق عند بلوغهم سنة من العمر أو بعد ذلك. تؤمن جرعة لقاح MMRV المزيد من الحماية لطفلك ضد الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية جديري الماء. يُمكن أيضًا للأطفال المتروحة أعمارهم بين 4 إلى 12 سنة والذين لم يُطعموا ضد هذه الأمراض أن يتلقوا أيضاً لقاح MMRV في سلسلة من جرعتين.

### ما هي فوائد تلقّي اللقاح؟

اللقاح هو أفضل وسيلة للوقاية من أمراض الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية وجديري الماء، والتي تُعدّ أمراضاً خطيرة بل ومميتة في بعض الأحيان. عندما يتلقّى طفلك التطعيمات، فإنك تُساعد بذلك في حماية الآخرين أيضًا.

- تعرض لتفاعل مهدد للحياة لجرعة سابقة من لقاح الحصبة أو النكاف أو الحصبة الألمانية أو الحمق أو أي جزء من اللقاح الفيروسي الرباعي بما في ذلك مادتي النيومايسين والجيلاتين
- لديه جهاز مناعي ضعيف بسبب مرض أو علاج طبي
- نُقل إليه دم أو أي من نواتج الدم الأخرى خلال الـ 12 شهرًا الماضية
- تعرض لانخفاض سابق في الصفائح الدموية، خلايا الدم التي تمنع النزيف، بعد تلقي جرعة سابقة من اللقاح الثلاثي الفيروسي أو الرباعي الفيروسي دون وجود سبب آخر محدد.
- ينشط عنده مرض السل بدون علاج
- حامل أو تخطط للحمل على النساء تجنب الحمل لمدة شهر بعد تلقي اللقاح
- لا حاجة لتأخير تلقي اللقاح بسبب الزكام أو أي مرض خفيف آخر. ولكن إذا كانت لديك مخاوف تحدث إلى مقدم الرعاية الصحية المتابع لك.

### ما هي أمراض الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية وجديري الماء؟

- الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية وجديري الماء هي أمراض تسببها الفيروسات، وتنتقل الفيروسات بسهولة عن طريق الهواء عندما يسعل أو يعطس الشخص المصاب بالعدوى. يُمكن أن تُصاب بالعدوى عندما تستنشق هواء أو تلمس سطحًا ملوثًا بهذا الفيروس. يُمكن للفيروسات أن تنتشر أيضًا عبر الاتصال مع لعاب شخص مُصاب عند مشاركته الطعام أو الشراب أو السجائر أو القُبُل. يُمكن أن ينتشر الحمق أيضًا عبر الاتصال بسوائل من تقرحات جديري الماء أو الهربس النطاقي.
- **الحصبة**، والتي تُعرف كذلك بالحصبة الحمراء، تسبب الحمى والطفح الجلدي، وأعراضًا تشبه الزكام واحمرارًا والتهابًا في العينين يُمكن ان يرافقه تحسسهم من الضوء. قد تؤدي إلى عدوى الأذن أو الرئتين (الالتهاب الرئوي). قد تشمل المضاعفات الأشد خطورة، التي تحدث بنسبة 1 إلى الـ 1,000 شخص، التهاب الدماغ. يمكن لذلك أن يؤدي إلى نوبات تشنجية أو الصمم أو تلف دماغي دائم. يُمكن أن يتوفى حوالي واحد من 3000 شخص مصاب بالحصبة من المضاعفات.
- **النكاف** يُسبب الحمى، والصداع، وانتفاخ الغدد اللعابية وغدد الخدين. قد تشمل المضاعفات الأشد خطورة التهاب الدماغ. يصاب حوالي واحد من كل 20 مصابًا بالتهاب السحايا النكافي، وهي عدوى تصيب بطانة الدماغ. قد يسبب النكاف كذلك الإصابة بالصمم المؤقت. أما الصمم الدائم فيحدث بنسبة تقل عن 1 إلى 20,000 شخص مصاب بالنكاف. يمكن أن يعاني البالغون والمراهقون المصابون بالنكاف من تورم مؤلم للخصيتين (حوالي 1 من 4 حالات) أو المبيضين (حوالي 1 من 20 حالة).

**الحصبة الألمانية**، وتسمى كذلك الحميراء، يمكنها التسبب في مضاعفات خطيرة وتشوهات خلقية لدى الأجنة بما في ذلك الصمم ومشاكل العينين، وعيوب القلب، وتلف الكبد، وتلف الدماغ. وهو ما يُسمى بمتلازمة الحصبة الألمانية الخلقية. وتحدث لنحو 9 من 10 مواليد لأمهات أصبن بالفيروس خلال الأشهر الـ 3 الأولى من حملهن. قد تتسبب الحصبة الألمانية كذلك في الإجهاض أو ولادة طفل ميت.

**جديري الماء (الحمق)** هي عدوى يسببها الفيروس النطاقي الحُمَاقِي. يمكن أن يصل عدد البثور الحمراء المصحوبة بالحكة لدى الطفل المريض بجديري الماء في المتوسط إلى 350 بثرة. تكون العدوى أشدّ لدى حديثي الولادة، والمراهقين، والبالغين، والحوامل، ومن يعانون من ضعف الجهاز المناعي.

تشمل مضاعفات جديري الماء الالتهاب الرئوي، والتهاب الدماغ، والعدوى البكتيرية للجلد. يمكن أن يؤدي التهاب الدماغ إلى نوبات تشنجية أو الصمم أو تلف في الدماغ. يموت نحو شخص واحد من 3000 بالغ مصاب بالعدوى.

يمكن أن تتسبب الإصابة المبكرة خلال الحمل في ولادة طفل مصاب بعيوب خلقية، ولكن ذلك نادر الحدوث؛ يُعرف ذلك بمتلازمة الحُمَاق الخَلقية (CVS). قد يولد الأطفال المصابون بها بوزن منخفض، وندوب، ومشكلات في الأطراف والعينين والدماغ. قد يتسبب جديري الماء كذلك في الإجهاض أو ولادة طفل ميت.

تعتبر حاليًا هذه الأمراض نادرة في بريتش كولومبيا، ويعود ذلك إلى برامج تطعيم الأطفال الروتينية.

### موافقة القاصر الناضج

يُنصح بأن يناقش الأهالي أو الأوصياء أطفالهم حول الموافقة على التطعيم. إلا أن الأطفال الذين لم يبلغوا 19 عامًا، والذين يمكنهم فهم فوائد كل لقاح والتفاعلات المحتملة له وخطورة عدم أخذه، يمكنهم قانونيًا الموافقة على التطعيم أو رفضه. لمزيد من المعلومات حول موافقة القاصر الناضج انظر [HealthLinkBC File #119](#) **قانون الرضّع، وموافقة القاصر الناضج والتطعيم.**

### لمزيد من المعلومات

- لمزيد من المعلومات حول الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية وجديري الماء (الحمق)، انظر ملفات HealthLinkBC التالية:
- [ملف اللقاح الثلاثي الفيروسي \(MMR\) ضد الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية HealthLinkBC File #14a](#)
- [HealthLinkBC File #14b](#) الحصبة
- [HealthLinkBC File #14c](#) النكاف
- [HealthLinkBC File #14d](#) الحصبة الألمانية
- [HealthLinkBC File #44a](#) حقائق حول جديري الماء
- [HealthLinkBC File #44b](#) لقاح جديري الماء (الحمق)
- لمزيد من المعلومات حول التلقيحات، يمكنك زيارة موقع التطعيم في بريتش كولومبيا ImmunizeBC على <https://immunizebc.ca/>



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority



BRITISH COLUMBIA  
ImmunizeBC